

Zeitschrift: Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design
Herausgeber: Hochparterre
Band: 16 (2003)
Heft: [5]: Form Forum '03 : Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland

Vorwort

Autor: Nicoloff, Ortrud

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LIEBE LESERIN, LIEBER LESER

In unserer Zeit der Massenproduktion von Konsumgütern, die ihren Zweck zwar erfüllen, jedoch keine Nahrung für die Seele beinhalten, erhalten die Produkte der Form Forum-Mitglieder einen besonderen Stellenwert. Gestalterinnen und Gestalter produzieren Objekte, die in früheren Zeiten, bevor die Maschine die Hand ersetzte, zugleich Zweck- und Kunstgegenstände waren. Das kunsthandwerkliche Produkt entspricht dem Wunsch und Bedürfnis nach Einmaligkeit, individuellem Zuschnitt mit starkem Identifikationspotential. Als Einzelstück oder in Kleinserien angefertigt, tragen sie dieses ‹gewisse Etwas› in sich, mit unverfälschlichem Charakter, der es dem Besitzer erlaubt, mit dem Objekt zu kommunizieren und es nicht nur zu gebrauchen. Dieses Vorgehen entspricht einem Teil unserer Mitglieder. Für andere wiederum liegt das Wesentliche nicht in der Tatsache, dass sie ihre Werke von A bis Z selber herstellen. Wie in Zeiten der Entwicklung vom rein handwerklichen Produkt zum maschinell gefertigten Objekt, müssen sich unsere Mitglieder heute über die aktuellen Aspekte und Werte, die sie vermitteln möchten, im Klaren sein und sich dementsprechend positionieren. Allein das rein handwerklich-technische Können, das die Basis des Kunsthandswerks ausmachte, genügt heute nicht mehr. So scheint es selbstverständlich, dass sich viele Gestalterinnen und Gestalter auf die Form und den Zweck konzentrieren. Der Prozess der Herstellung rückt in den Hintergrund, Design steht hierbei im Vordergrund.

Design bedeutet nicht mehr ausschliesslich Industrial Design, sondern ist ein vieldeutiger Begriff für Idee, Entwurf und oft auch Entwicklung geworden. Immer häufiger bezeichnen sich unsere Mitglieder als Möbel-, Keramik-, Schmuck- oder Textildesignerinnen und -designer.

Gehen Sie auf Entdeckung, nehmen Sie anlässlich der unten aufgeführten Ausstellungen Kontakt mit den Urheberinnen und Urhebern der Produkte auf. Ihre Meinung interessiert sie, und sie freuen sich auf ein Gespräch mit Ihnen.

Ortrud Nicoloff, Präsidentin Form Forum Schweiz

CHÈRES LECTRICES, CHERS LECTEURS

Dans notre ère de la fabrication massive de produits de consommation pure, qui remplissent certes leur fonction mais ne nourrissent guère l'âme, et qui, bien au contraire, telle une dépendance font appel à davantage, les créations des membres de Form Forum Suisse acquièrent une valeur toute particulière. Ses créatrices et créateurs réalisent des objets destinés à un usage et qui, au temps où la machine n'avait pas encore remplacé la main, présentaient à la fois l'objet fonctionnel et l'objet d'art. Le produit réalisé par un artisan correspond au désir et au besoin de l'exception, à l'objet fait sur mesure avec un potentiel d'identification élevé. Réalisé en tant que pièce unique ou en petite série, il contient ce « plus » au caractère inimitable qui permet à lheureux propriétaire d'établir une communication avec l'objet à la place d'une consommation compulsive.

Cette manière de procéder correspond à une partie de nos membres. Pour les autres cependant l'essentiel n'est pas le fait de réaliser leurs objets de A à Z. Comme lors du temps de la fabrication purement manuelle à la fabrication mécanisée, nos membres doivent aujourd'hui prendre conscience des aspects et des valeurs actuels qu'ils ont envie de communiquer et ils doivent se positionner en conséquence. Le savoir-faire qui fut la base même de lartisanat ne suffit plus aujourd'hui. Il semble donc évident que certains créateurs et créatrices se concentrent essentiellement sur la forme et la fonction, le processus de la fabrication se trouvant relégué au second plan au profit du « Design ».

Depuis fort longtemps le terme Design ne s'applique plus essentiellement aux objets faits par l'industrie. Cette expression signifie plutôt idée, ébauche, et parfois développement. En complément du nom en tant que caractéristique de reconnaissance, nous trouvons régulièrement meuble, céramique, bijoux et design textile comme information sur l'activité de nos membres.

Partez à la découverte, saisissez l'occasion de ces expositions citées ci-dessous pour entrer en contact avec des auteurs d'objets. Ils s'en réjouiront. Votre opinion les intéresse.

Ortrud Nicoloff, présidente de Form Forum Suisse

Form Forum Schweiz präsentiert sich dieses Jahr an den Messen Wohnsinn in Basel vom 14. bis 23. Februar und an der OFFA Ostschweizer Frühlings- und Freizeitmesse in St. Gallen vom 9. bis 13. April. Die Produkte der in dieser Broschüre vorgestellten Gestalterinnen und Gestalter wurden von einer unabhängigen Jury ausgewählt. Die Präsenz an den Form Forum-Ausstellungen beruht auf individueller Initiative.

Form Forum Suisse sera présent à Bâle à l'occasion du salon « Wohnsinn » prévu du 14 au 23 février de même qu'à l'OFFA (foire du printemps et de loisirs de l'est de la Suisse) qui aura lieu à Saint-Gall du 9 au 13 avril. Les productions des créatrices et créateurs présentées dans cette brochure ont été sélectionnées par un jury indépendant, la présence lors des expositions de Form Forum repose sur l'initiative personnelle.